

80-001 Gdańsk  
Trakt Świętego Wojciecha 293  
tel: (58) 309-49-11, 309-49-12, 309-49-13

fax: (58) 309-46-34  
e-mail: sekr@gdansk.wios.gov.pl  
www.gdansk.wios.gov.pl

Delegatura WIOŚ w Słupsku  
76-200 Słupsk  
Kniaziewiczza 30  
tel: (059) 842-56-70, 842-57-80

fax: (059) 842-52-63  
e-mail: ds@gdansk.wios.gov.pl  
www.gdansk.wios.gov.pl

## PROTOKÓŁ KONTROLI NR SLU 361/2020

Sygnatura protokołu	DID.7023.354.2020.NZ				
Podstawa do przeprowadzenia kontroli	art. 9 ustawy z dnia 20 lipca 1991 r. o Inspekcji Ochrony Środowiska (Dz. U. z 2020 r. poz. 995)				
<b>Identyfikacja kontrolowanego zakładu</b>					
Nazwa, adres	WODOCIĄGI SŁUPSK SP. Z O. O., OCZYSZCZALNIA WE WRZĄCEJ, Wrząca 76-251, Gmina Kobylnica (wiejska), Powiat słupski				
Rodzaj działalności, rodzaje i liczba instalacji, kod działalności lub instalacji	oczyszczalnia ścieków Instalacje:				
Adres kontrolowanej działalności	Wrząca 76-251, Gmina Kobylnica (wiejska), Powiat słupski				
Osoba poinformowana o podjęciu kontroli	Andrzej Wójtowicz, prezes zarządu				
Regon zakładu lub PESEL kontrolowanego, który nie posiada regonu (np. rolnicy indywidualni)	770528472	<b>WODOCIĄGI SŁUPSK Spółka z o.o.</b>			
		<table border="1"> <tr> <td>WPLYNEŁO dn. 2020-12-29</td> <td>Nr 15994</td> </tr> <tr> <td>DZIAŁ</td> <td>TERMIN ZAŁĄT.</td> </tr> </table>	WPLYNEŁO dn. 2020-12-29	Nr 15994	DZIAŁ
WPLYNEŁO dn. 2020-12-29	Nr 15994				
DZIAŁ	TERMIN ZAŁĄT.				
Rodzaj kontrolowanego przedsiębiorcy zgodnie z ustawą Prawo przedsiębiorców	średni przedsiębiorca				
Rejestracja					
Telefon/ fax.					
Adres strony internetowej: email					
Posiadane certyfikaty ISO, EMAS	Nie dotyczy				
Przedstawiciel kontrolowanego	Imię i nazwisko Andrzej Wójtowicz	Stanowisko prezes zarządu			
Udzielający informacji: (imię, nazwisko, stanowisko)	Imię i nazwisko [REDAKOWANE]	Stanowisko kierownik działu ochrony środowiska p.o. kierownika oczyszczalni ścieków			

### Podmiot kontrolowany

Nazwa	Wodociągi Słupsk Sp. z o. o., oczyszczalnia ścieków we Wrzącej
Adres do korespondencji	Gmina Kobylnica (wiejska), Powiat słupski
Regon	770528472
Rejestracja	
Telefon/ fax.	

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

<b>Informacja o kontroli</b>	
Data rozpoczęcia kontroli	30-11-2020
Data zakończenia kontroli	29-12-2020
Charakter kontroli	Problemowa
Typ kontroli	Planowa
Data poprzedniej kontroli	
Okres objęty kontrolą	ścieki: 2019 r. i 2020 r., odpady: 2019 r.
Cel kontroli	4. Kontrola w zakresie gospodarki odpadami powstającymi w wyniku oczyszczania ścieków komunalnych, w tym w zakresie zagospodarowania osadów ściekowych. 21. Kontrola przestrzegania warunków dotyczących ilości i jakości ścieków wprowadzanych do wód lub do ziemi, określonych w pozwoleniach wodnoprawnych oraz pozwoleniach zintegrowanych.
Cykl kontrolny	
Informacje zastrzeżone	nie

<b>Przeprowadzający kontrolę, uczestniczący w kontroli</b>			
Inspektor/inspektorzy upoważnieni do kontroli	<b>Imię i nazwisko</b>	<b>Stanowisko służbowe</b>	<b>Upoważnienie nr</b>
		Inspektor	308/2020
		Starszy specjalista	308/2020
		Inspektor	308/2020
Wykonujący pomiary i badania	<b>Imię i nazwisko</b>	<b>Stanowisko służbowe</b>	<b>Upoważnienie nr</b>
Osoby uczestniczące w kontroli			

## 1. Ustalenia kontroli

Pismem znak: DID.7023.354.2020.NZ z dnia 09.11.2020r. (data odebrania 13.11.2020 r.) Pomorski Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska zawiadomił przedsiębiorcę o zamiarze wszczęcia kontroli gospodarczej. Upoważnienie do kontroli nr 308/2020 z dnia 27.11.2020 r. stanowi załącznik nr 1 do niniejszego protokołu. Pismem z dnia 16.11.2020 r., znak: DOŚ/13809/2020 prezes zarządu „Wodociągów Słupsk” Sp. z o. o. Pan Andrzej Wójtowicz upoważnił Panią [REDAKTOWANO] - kierownika działu ochrony środowiska oraz Pana [REDAKTOWANO] - p.o. kierownika oczyszczalni ścieków, do reprezentowania i udzielania informacji w trakcie trwania kontroli (pismo stanowi załącznik nr 2 do protokołu). Kontrolowany podmiot wyraził zgodę na prowadzenie przez PWIOŚ kontroli lub poszczególnych czynności kontrolnych w sposób zdalny za pośrednictwem operatora pocztowego lub za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Przedmiotem kontroli jest lokalna oczyszczalnia ścieków, która została wybudowana na działkach nr 383/17, 404 w miejscowości Wrząca, gmina Kobylnica. Starosta Słupski w dniu 14 grudnia wydał decyzję nr 837/2016, znak: AB-I-C.6740.210.2016, zatwierdzającą projekt budowlany obejmujący budowę lokalnej oczyszczalni ścieków wraz z kanalizacją sanitarną, przyłączem wodociągowym, instalacją elektroenergetyczną oraz zjazdem i udzielił Gminie Kobylnica pozwolenia na realizację tego przedsięwzięcia. Decyzją z dnia 07.02.2017 r., znak: AB.I.C.6740.210.1.2016, Starosta Słupski przeniósł ww. decyzję z Gminy Kobylnica na „Wodociągi Słupsk” Sp. z o. o. W dniu 28.09.2018 r. Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego wydał decyzję udzielającą pozwolenia na użytkowanie oczyszczalni ścieków we Wrzącej wraz z infrastrukturą.

W dniu kontroli tj. 30.11.2020 r. dokonano oględzin oczyszczalni ścieków we Wrzącej. Urządzenia technologiczne oczyszczalni pracowały prawidłowo. Teren oczyszczalni jest ogrodzony i uporządkowany. Zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym skarpa i dno rowu, w miejscu zrzutu ścieków oczyszczonych, jest umocnione. Rów przed i za wylotem utrzymany jest w dobrym stanie technicznym (roślinność jest wykaszana). Protokół z oględzin terenu stanowi załącznik nr 3 do niniejszego protokołu.

*Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.*

### 1.1 Gospodarka ściekowa:

Eksplotacja lokalnej oczyszczalni ścieków we Wrzącej należy do spółki „Wodociągi Słupsk” Sp. z o. o. w Słupsku. Zgodnie z informacją odpowiadającą odpisowi aktualnemu z Rejestru Przedsiębiorców (pobranej z centralnej informacji KRS na podstawie art. 4 ust. 4a ustawy z dnia 20.08.1997 r. o Krajowym Rejestrze Sądowym) ze stanem na dzień 01.12.2020 r., spółka została zarejestrowana w dniu 14.01.2002 r. w Sądzie Rejonowym Gdańsk-Północ w Gdańsku – VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000078635. Organem uprawnionym do reprezentowania podmiotu jest zarząd. Do składania oświadczeń w imieniu spółki uprawniony jest każdy członek zarządu samodzielnie. Głównym przedmiotem działalności Spółki jest odprowadzanie i oczyszczanie ścieków oraz pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody. W rozumieniu art. 7 ustawy z dnia 6 marca 2018 r. Prawo przedsiębiorców spółka zaliczana jest do średnich przedsiębiorców.

### Stan formalno – prawny w zakresie oczyszczania ścieków:

Odprowadzanie oczyszczonych ścieków komunalnych w miejscowości Wrząca, gmina Kobylnica, do rowu (ziemi) odbywa się za pozwoleniem wodnoprawnym, które udzielone zostało Gminie Kobylnica decyzją Starosty Słupskiego Nr 484/2016 z dnia 05 października 2016 r., znak: ŚR-II.6341.103.2016. Niniejszą decyzją organ udzielił również pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie wylotu na działce nr 383/17, obręb Wrząca, gmina Kobylnica. Pozwolenie wodnoprawne udzielone zostało na okres do dnia 01 października 2026 roku. Decyzja stała się ostateczna dnia 27.10.2016 r. Postanowieniem Starosty Słupskiego z dnia 22.09.2017 r., znak: ŚR-II.6341.103.2016, dokonano sprostowania punktu II.2.3. wyżej wymienionej decyzji.

W dniu 06.03.2019 r. zostało zawarte porozumienie między Gminą Kobylnica, a „Wodociągami Słupsk” Sp. z o.o. na mocy którego Wójt Gminy Kobylnica, w imieniu Gminy Kobylnica, na podstawie art. 411a ust. 1 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne, wyraził zgodę na przeniesienie praw i obowiązków wynikających z ww. pozwolenia wodnoprawnego wydanego na rzecz Gminy Kobylnica na „Wodociągi Słupsk” Sp. z o.o. w Słupsku. Tego samego dnia tj. 06.03.2019 r. prezes zarządu Pan Andrzej Wójtowicz, działający w imieniu „Wodociągów Słupsk” Sp. z o.o., oświadczył, że przejmuje warunki określone w ww. decyzji. Dyrektor Zarządu Zlewni w Koszalinie Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie decyzją znak: SZ.ZUZ.2.421.88.2019.WP z dnia 01.04.2019 r. (decyzja stała się prawomocna 20.04.2020 r.) potwierdził przejęcie przez następcę prawnego, „Wodociągi Słupsk” Sp. z o.o., praw i obowiązków wynikających z pozwolenia wodnoprawnego.

### Eksplotacja urządzeń oczyszczających – technologia oczyszczania

Na oczyszczalni ścieków, według informacji udzielonej przez Pana ██████████, oczyszczane są ścieki bytowe doprowadzane systemem kanalizacji sanitarnej z miejscowości Wrząca. Przedmiotowa oczyszczalnia ścieków jest oczyszczalnią mechaniczno-biologiczną, w skład której wchodzi następujące urządzenia:

- dwa zbiorniki uśredniające (V=35 m3 każdy),
- zbiornik retencyjny (V=20 m3),
- blok biologiczny oczyszczalni na złożach zanurzonych,
- dwa osadniki wtórne (V=10 m3 każdy),
- zbiornik osadu nadmiernego (V= 10 m3),
- studnia zbiorczo-recyrkulacyjna,
- studnia pomiarowa,
- wylot ścieków oczyszczonych.

### Ocena przestrzegania warunków pozwolenia wodnoprawnego:

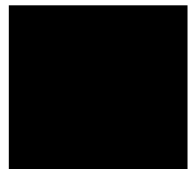
Zgodnie z udzielonym pozwoleniem wodnoprawnym „Wodociągi Słupsk” Sp. z o. o. zobowiązane są do pobierania średnich dobowych próbek ścieków odpływających z oczyszczalni w liczbie nie mniejszej niż 4 próbki w ciągu roku. Jeżeli ścieki spełniają wymagania – nie mniej niż 2 próbki w następnych latach. W przypadku gdy jedna z dwóch próbek nie spełni tego warunku Spółka musi ponownie wykonać 4 próbki w ciągu roku.

Zgodnie z punktem II.2 podpunkt 3 pozwolenia wodnoprawnego minimalny procent redukcji zanieczyszczeń dla ścieków komunalnych wprowadzanych do ziemi z LOŚ we Wrzącej (546 RLM) wyniesie: zawiesina ogólna - 90 (min.% redukcji) , BZT5 - 70-90 (min.% redukcji), ChZTcr - 75 (min.% redukcji).

*Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.*

strona 3 z 5

protokół kontroli nr SLU 361/2020



-Jakość odprowadzanych ścieków:

Kontrolowany podmiot prowadzi wymagane pomiary jakości odprowadzanych ścieków. Analizy wykonywane są przez własne laboratorium : „Wodociągi Słupsk” Sp. z o.o., ul. Elizy Orzeszkowej 1, 76-200 Słupsk, LABORATORIUM BADANIA WODY I ŚCIEKÓW, PRACOWNIA BADANIA ŚCIEKÓW, ul. Sportowa 73, 76-200 Słupsk. Spółka posiada certyfikat akredytacji Nr AB 1079. W kontrolowanym okresie, tj. od momentu przejścia praw i obowiązków przez „Wodociągi Słupsk” Sp. z o. o. (data zawarcia porozumienia pomiędzy Gminą Kobylnica, a kontrolowanym podmiotem – 06.03.2019 r.) do dnia rozpoczęcia kontroli, Spółka wykonała następującą ilość badań:

- sprawozdania z badań ścieków oczyszczonych za rok 2019 (III rok obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego - 27.10.2018 r. – 26.10.2019 r.) : 31/Nt/19 (data pobrania próbki 17/18.06.2019 r.), 47/Nt/19 (data pobrania próbki 19/20.09.2019 r.),
- sprawozdania z badań ścieków oczyszczonych za rok 2020 (IV rok obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego - 27.10.2019 r. – 26.10.2020 r. ): 14/Nt/20 (data pobrania próbki 10/11.03.2020 r.), 44/NT/20 (data pobrania próbki 22/23.09.2020 r.).

Uzyskane wyniki analiz, odnoszące się do zbadanych w 2019 i 2020 roku próbek ścieków, przedstawione zostały w przekazanych do PWIOŚ wynikach pomiarów prowadzonych w związku z eksploatacją LOŚ we Wrzącej. Powyższe analizy ścieków nie wykazały przekroczeń najwyższych dopuszczalnych stężeń wartości zanieczyszczeń określonych w pozwoleniu wodnoprawnym, co oznacza, że ścieki odprowadzane w kontrolowanym okresie odpowiadały wymaganym warunkom.

-Ilość odprowadzanych ścieków:

Zgodnie z punktem II.2 podpunkt 2 ilość ścieków odprowadzonych z oczyszczalni ścieków w jednym roku obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego wyniesie:  $Q_{max.h.} = 6,97 \text{ m}^3/h$ ,  $Q_{d.śr.} = 55,93 \text{ m}^3/d$ ,  $Q_{r.max.} = 30\,373,5 \text{ m}^3/r$ .

Zgodnie z przedstawionymi przez kontrolowany podmiot wynikami pomiarów ilości ścieków oczyszczonych odprowadzonych do rowu (ziemi) z lokalnej oczyszczalni ścieków we Wrzącej, wynika, że w okresie objętym kontrolą ilość ścieków oczyszczonych wyniosła:

- kwiecień-grudzień 2019 r.:  $9\,712,8 \text{ m}^3/rok$ ,  $Q_{d.śr.} = 35,3 \text{ m}^3/d$
- styczeń-październik 2020 r.:  $11\,947,2 \text{ m}^3/rok$ ,  $Q_{d.śr.} = 39,2 \text{ m}^3/d$

1.2 Gospodarka odpadami:

„Wodociągi Słupsk” Sp. z o.o. posiada wpis do BDO – nr 000001028.

Pod względem gospodarki odpadami skontrolowano rok 2019.

W związku z eksploatacją LOŚ we Wrzącej powstaje odpad o kodzie 19 08 99 (inne niewymienione odpady – osady z osadnika wstępnego). Osady przewożone są transportem własnym do oczyszczalni w Słupsku, gdzie poddawane są procesowi przetwarzania. Kontrolowany podmiot posiada decyzję Marszałka Województwa z dnia 29.01.2015 r.

tj. pozwolenie na wytwarzanie odpadów wraz z zezwoleniem na przetwarzanie odpadów. Osad z osadnika wstępnego wytworzony w oczyszczalni ścieków we Wrzącej, po przetransportowaniu na oczyszczalnię ścieków w Słupsku, podlega procesowi R3 - recykling lub odzysk substancji organicznych, które nie są stosowane jako rozpuszczalniki (w tym kompostowanie i inne biologiczne procesy przekształcania).

W 2019 r. na terenie oczyszczalni we Wrzącej wytworzono  $87,76 \text{ Mg}$  tego odpadu. Ewidencja prowadzona jest zgodnie z ustawą o odpadach.

Podmiot przedłożył Marszałkowi Województwa Pomorskiego roczne zestawienie danych o rodzajach i ilości odpadów i sposobach ich zagospodarowania za 2019 rok. Okazano Urzędowe Poświadczenie Odbioru z dnia 30.10.2020 r. Inspektor IOŚ, z przyczyn niezależnych od organu, nie ma możliwość weryfikacji złożonego sprawozdania w systemie BDO (brak możliwości podglądu, pobrania dokumentu).

## 2. Naruszenia

Nie stwierdzono naruszeń

## 3. Popelnione wykroczenia i zastosowane sankcje

Nie dotyczy

*Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.*

strona 4 z 5

protokół kontroli nr SLU 361/2020

## 4. Inne zagadnienia

## 5. Informacje końcowe

**Integralną część niniejszego protokołu stanowią następujące załączniki:**

- 1 upoważnienie do kontroli nr 308/2020
- 2 upoważnienie do reprezentowania Spółki podczas kontroli
- 3 protokół oględzin
- 4 aktualny odpis z KRS (stan na dzień 01.12.2020 r.)
- 5 zgoda na przeniesienie pozwolenia wodnoprawnego
- 6 oświadczenie o przejęciu warunków określonych w pozwoleniu wodnoprawnym

**Dane i informacje zastrzeżone:** Protokół nie zawiera informacji zastrzeżonych.

Osoba uprawniona do reprezentowania kontrolowanego ma prawo wnieść do protokołu kontroli umotywowane zastrzeżenia i uwagi przed jego podpisaniem lub odmówić podpisania protokołu.

W przypadku odmowy podpisania protokołu kontroli może w terminie siedmiu dni przedstawić swoje stanowisko na piśmie Pomorskiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Ochrony Środowiska.

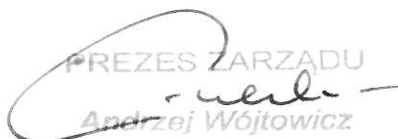
Niniejszy protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.  
Wszystkie strony protokołów dwustronnie parafowano.

Jeden egzemplarz protokołu doręczono prezes zarządu Andrzej Wójtowicz

**Zgodnie z art. 57 ust. 2 ustawy z dn. 6 marca 2018 r. Prawo przedsiębiorców (Dz. U. z 2019 r. poz. 1292) dokonano wpisu w książce kontroli pod pozycją: 6.**

Miejsce i data podpisania protokołu: Słupsk, 29-12-2020

Podpis i pieczęć uprawnionego  
przedstawiciela jednostki  
kontrolowanej

PREZES ZARZĄDU  
  
Andrzej Wójtowicz

Podpis i pieczęć uprawnionego  
inspektora

Inspektor  
Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony  
Środowiska w Gdańsku, Delegatura w Słupsku

*Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.*

strona 5 z 5

protokół kontroli nr SLU 361/2020

Informacja o wyłączeniu jawności informacji publicznej na podstawie art. 8 ust. 5 o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1429).

Podstawa prawna wyłączenia jawności:

Art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej.

Art. 24 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1 z późn. zm.).

Podmiot, którego dotyczy wyłączenie jawności: ochrona prywatności osób fizycznych.

Zakres wyłączenia: imiona i nazwiska osób fizycznych.

Osoba dokonująca wyłączenia jawności: Inspektor Ochrony Danych Piotr Piątek